



**COMUNE DI VOLANO**  
PROVINCIA DI TRENTO  
CAP 38060 - VIA S.MARIA, 36  
TEL 0464 411250 – FAX 0464 413427  
P.IVA E COD.FISC. 00369340229  
e-mail: info@comune.volano.tn.it



Volano, 15 settembre 2021

**AVVISO ESPLORATIVO DI MANIFESTAZIONE DI INTERESSE PER L'AFFIDAMENTO DELLE  
ATTIVITA' DI GESTIONE DEL  
DEI CAMPI DA TENNIS SITI IN VIA ZUCCHELLI NEL COMUNE DI VOLANO**

**SI RENDE NOTO CHE**

Il Comune di Volano intende acquisire le manifestazioni di interesse a partecipare alla procedura per l'affidamento delle attività di gestione dei campi da tennis siti in via Zucchelli nel Comune di Volano.

Il presente Avviso è finalizzato alla ricezione di tali manifestazioni di interesse con l'obiettivo di favorire la partecipazione e consultazione **dei soggetti di cui all'articolo 30 della L.P. 21 aprile 2016, n. 4** e non è in alcun modo vincolante per il Comune di Volano.

Il presente Avviso non costituisce un invito ad offrire né un'offerta al pubblico ai sensi dell'articolo 1336 del codice civile o promessa al pubblico ai sensi del successivo articolo 1989 codice civile.

Richiamata a tal fine la Legge Provinciale **21 aprile 2016, n. 4** che all'articolo 30 così recita:

*1. Gli enti locali, sulla base di convenzioni che ne stabiliscono i criteri d'uso e previa determinazione di criteri generali e obiettivi per l'individuazione dei soggetti affidatari, possono affidare la gestione e concedere l'uso dei propri impianti sportivi **direttamente a società e associazioni sportive dilettantistiche, enti di promozione sportiva, discipline sportive associate e federazioni sportive con sede nel loro territorio e che svolgono la disciplina sportiva afferente agli impianti, previo adeguato confronto concorrenziale tra di esse. La procedura di affidamento garantisce congrue condizioni di accesso agli impianti da parte delle associazioni non affidatarie. Per la gestione degli impianti sportivi d'interesse economico si applica la disciplina prevista dall'articolo 13 della legge provinciale 16 giugno 2006, n. 3 (Norme in materia di governo dell'autonomia del Trentino).***

**Durata Affidamento:** 3 anni + 2 di eventuale proroga

La richiesta, dovrà pervenire mediante autocertificazione redatta e trasmessa secondo le modalità descritte al successivo art. 7, entro il **termine perentorio delle ore 12.00 dell'1 ottobre 2021.**

**ART. 1 – AMMINISTRAZIONE CONCEDENTE**

Comune di Volano – Via S.Maria 36 – 38060 Volano (tn)



**COMUNE DI VOLANO**  
PROVINCIA DI TRENTO  
CAP 38060 - VIA S.MARIA, 36  
TEL 0464 411250 – FAX 0464 413427  
P.IVA E COD.FISC. 00369340229  
e-mail: [info@comune.volano.tn.it](mailto:info@comune.volano.tn.it)



PEC: [comune@pec.comune.volano.tn.it](mailto:comune@pec.comune.volano.tn.it);

Responsabile Unico del Procedimento: La Spina Giusi Antonella-

Punto di contatto per informazioni in merito al presente avviso:

[martina.pontalti@comune.volano.tn.it](mailto:martina.pontalti@comune.volano.tn.it) , tel. 0464/411250.

## **ART. 2 SCOPO DELL'INFORMATIVA**

Trattasi di indagine esplorativa pubblica atta ad accogliere la manifestazione di interesse da parte dei soggetti che intendano gestire l'impianto sportivo comunale, secondo un modello gestionale orientato alla valorizzazione dell'impianto stesso e teso a realizzare le seguenti finalità di interesse pubblico:

- a) promuovere la pratica sportiva;
- b) valorizzare l'associazionismo sportivo espressione del territorio senza finalità di lucro;
- c) realizzare, in applicazione del principio di sussidiarietà delineato dall'art. 118 della Costituzione, una gestione dei servizi a valenza sociale, con la collaborazione dei soggetti gestori e utilizzatori;
- d) ottenere una conduzione economica dell'impianto, con oneri conseguentemente ridotti a carico dell'Amministrazione e degli utenti, anche promuovendo adeguati interventi di migliorie preventivamente autorizzati dal competente Settore Tecnico Comunale;
- e) salvaguardare e implementare il patrimonio dell'impianto sportivo con oneri a totale carico del soggetto gestore al fine di renderlo un polo sportivo di interesse intercomunale;
- f) concorrere alla realizzazione sul territorio di attività di coordinamento e connessione fra i progetti del Comune di Volano e le attività di altre associazioni operanti nel territorio comunale;
- g) improntare l'uso dell'impianto sportivo alla massima fruibilità da parte di cittadini, di associazioni e società sportive, di federazioni ed enti di promozione sportiva e di scuole, per la pratica di attività sportive, ricreative e sociali al fine di raggiungere l'obiettivo di polivalenza e polifunzionalità dell'impianto, nonché dell'Amministrazione Pubblica in caso di manifestazioni organizzate dall'Ente;
- h)

## **ART. 3 – OGGETTO DELL'INDAGINE DI MERCATO E CONDIZIONI**

Oggetto dell'avviso è il recepimento delle manifestazioni d'interesse per essere inviati alla eventuale successiva gara che sarà indetta per la concessione in gestione ed uso di due campi da tennis siti in via Zucchelli. Il compendio comprende anche un fabbricato servizi spogliatoi a grezzo e pertanto inutilizzabili al momento. La concessione sarà regolata da apposita convenzione.

**Gli oneri a carico del concessionario** che verranno previsti nella redazione del Bando di Concessione d'uso



**COMUNE DI VOLANO**  
PROVINCIA DI TRENTO  
CAP 38060 - VIA S.MARIA, 36  
TEL 0464 411250 – FAX 0464 413427  
P.IVA E COD.FISC. 00369340229  
e-mail: info@comune.volano.tn.it



e nella convenzione di Concessione, vengono indicati principalmente, e non esaustivamente, qui di seguito:

- durata dell'affidamento: 3 anni prorogabili a richiesta per anni due;
- sorveglianza, custodia, pulizia;
- manutenzione ordinaria dell'impianto e delle attrezzature sportive;
- conduzione dell'impianto mediante l'impiego di idoneo personale negli orari dell'attività sportiva;
- divieto di sub-concessione;
- divieto di realizzare opere non autorizzate;
- riserva di giornate da concordarsi di uso gratuito dell'impianto al Comune per scopi istituzionali e/o per concessioni di gratuità ad altre associazioni;
- costituzione di polizza assicurativa per danni e responsabilità civile;
- assolvimento degli adempimenti di sicurezza e igiene sul lavoro (D.lgs. 81/2008);
- eventuali proposte e/o investimenti che possano garantire uno sviluppo dell'impianto;
- manutenzione straordinaria delle opere che eventualmente il concessionario voglia proporre;
- gestione delle eventuali attività connesse (pubblicità e sponsorizzazioni, ecc.) nel rispetto della normativa vigente in materia;
- obbligo di rendicontazione annuale della gestione.

**Tra gli oneri ed obblighi in capo al Comune:**

- manutenzione straordinaria, ad eccezione di quella relativa alle eventuali opere che verranno proposte in sede di presentazione dell'offerta tecnica dall'associazione sportiva, che verrà invitata in sede di bando di gara.
- 

**ART 4 – RAPPORTI ECONOMICI**

L'Amministrazione Comunale si riserva di riconoscere al soggetto gestore un compenso forfettario annuo.

**ART. 5 – SOGGETTI AMMESSI E REQUISITI DI PARTECIPAZIONE**

La presente procedura, nel rispetto di quanto disposto dall'art. 30 della Legge Provinciale n. 21/1990, è rivolta esclusivamente ai seguenti soggetti, Le Federazioni Sportive Nazionali;

- *a società e associazioni sportive dilettantistiche,*



**COMUNE DI VOLANO**  
PROVINCIA DI TRENTO  
CAP 38060 - VIA S.MARIA, 36  
TEL 0464 411250 – FAX 0464 413427  
P.IVA E COD.FISC. 00369340229  
e-mail: info@comune.volano.tn.it



- *enti di promozione sportiva, discipline sportive associate*
- *federazioni sportive*

*Le quali hanno sede nel territorio del Comune di Volano o in comuni limitrofi e che svolgono la disciplina sportiva afferente all'impianto*

#### **PER TUTTI I PARTECIPANTI:**

- a) insussistenza di una qualsiasi causa di esclusione prevista dall'art.80 del D.lgs. 50/2016;
- b) avere quale scopo statutario la pratica e/o la promozione dell'attività sportiva;
- c) non avere scopo di lucro e garantire la democraticità degli organi sociali;
- d) essere in regola con la rendicontazione di eventuali contributi già concessi dall'Amministrazione Comunale di Volano;
- e) essere in regola con gli obblighi relativi al pagamento dei contributi previdenziali e assistenziali a favore dei lavoratori (DURC), se sottoposti agli obblighi;
- f) essere in regola con il pagamento di somme eventualmente dovute al Comune di Volano, o aver firmato un piano di rientro per eventuali debiti;
- g) non aver avuto diffide da parte del Comune di Volano per gravi violazioni in qualità di concessionario di gestione di impianti sportivi comunali;
- h) possedere capacità economico-finanziaria e una struttura organizzativa ed operativa idonee a garantire la gestione dell'impianto.

#### **ART. 6 – DOCUMENTAZIONE RELATIVA ALLA PROCEDURA**

Il presente avviso è integrato dalla seguente documentazione:

- modulo per la manifestazione di interesse;
- planimetrie

#### **ART. 7 - MODALITA' E TERMINI PER LA MANIFESTAZIONE DI INTERESSE**

I soggetti interessati, dovranno far pervenire al Comune di Volano, **entro il termine perentorio delle ore 12.00 dell'1 ottobre 2021** una dichiarazione sostitutiva, resa ai sensi del DPR n. 445/2000 contenente la manifestazione di interesse a partecipare alla procedura redatta in carta semplice secondo il modulo allegato al presente avviso.

La domanda può essere presentata secondo una delle seguenti modalità:

- a) a mano in busta chiusa all'Ufficio Protocollo nella sede municipale in via S.Maria 36- 38060 Volano (TN) negli orari di apertura al pubblico. In tal caso al momento della consegna il concorrente deve presentarsi con copia della manifestazione di interesse per l'apposizione del timbro di ricevuta;



**COMUNE DI VOLANO**  
PROVINCIA DI TRENTO  
CAP 38060 - VIA S.MARIA, 36  
TEL 0464 411250 – FAX 0464 413427  
P.IVA E COD.FISC. 00369340229  
e-mail: [info@comune.volano.tn.it](mailto:info@comune.volano.tn.it)



- b) a mezzo raccomandata A/R. In tal caso fa fede la data di apposizione del timbro di ricezione da parte dell'Ufficio Protocollo del Comune;
- c) tramite posta elettronica certificata (PEC – solo per chi sia titolare di casella di posta elettronica certificata) all'indirizzo [comune@pec.comune.volano.tn.it](mailto:comune@pec.comune.volano.tn.it); con scansione in formato pdf della domanda sottoscritta e del documento di identità. In tal caso la data di presentazione è determinata dalla marcatura temporale prevista dal sistema di trasmissione.

La dichiarazione dovrà essere sottoscritta dal legale rappresentante del soggetto candidato e dovrà essere accompagnata dalla fotocopia di un valido documento d'identità del sottoscrittore.

La richiesta di partecipazione dovrà riportare - sulla busta o nell'oggetto della PEC - la dicitura

**“Manifestazione d’interesse per l’affidamento della gestione d’uso dei campi da tennis in via Zucchelli -Volano”.**

Saranno escluse le manifestazioni di interesse pervenute oltre il termine perentorio indicato nel presente avviso, intendendosi a carico del concorrente il rischio di spedizione.

Sarà previsto il sopralluogo per consentire la completa valutazione dell'immobile, previa richiesta di appuntamento, al seguente indirizzo mail: [martina.pontalti@comune.volano.tn.it](mailto:martina.pontalti@comune.volano.tn.it).

## **RT. 8 – TIPO DI PROCEDURA**

L'affidamento avverrà mediante procedura negoziata ai sensi dell'art.21 LP 23/1990 s.m. e i., previa indagine di mercato, nel rispetto dei principi di concorrenza, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità, nonché di pubblicità ed economicità.

## **ART. 9 – ALTRE INFORMAZIONI**

La partecipazione alla procedura in oggetto comporta la piena e incondizionata accettazione di tutte le condizioni e le clausole contenute nella relativa documentazione.

Tutti i concorrenti s'intendono edotti delle condizioni di cui al presente documento, dandosi atto che per tutto quanto in esso non specificato si fa espresso rinvio alle leggi ed ai regolamenti vigenti in materia in quanto applicabili.

Sono a carico dell'aggiudicatario tutte le spese inerenti al relativo affidamento.

Si rammenta che la falsa dichiarazione comporta sanzioni penali ex art. 76 D.P.R. 445/2000 e successive modifiche ed integrazioni e costituisce causa d'esclusione dalla partecipazione a successive gare. In ordine alla veridicità delle dichiarazioni, l'Amministrazione Comunale potrà inoltre procedere, a campione, a verifiche d'ufficio anche per i partecipanti non aggiudicatari.

## **ART. 13 – ALLEGATI**



**COMUNE DI VOLANO**  
PROVINCIA DI TRENTO  
CAP 38060 - VIA S.MARIA, 36  
TEL 0464 411250 – FAX 0464 413427  
P.IVA E COD.FISC. 00369340229  
e-mail: [info@comune.volano.tn.it](mailto:info@comune.volano.tn.it)



1. Modello domanda di partecipazione;
2. Planimetria

Il Vicesegretario Comunale  
Giusi Antonella La Spina

*Questa nota, se trasmessa in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente predisposto e conservato presso questa Amministrazione in conformità alle regole tecniche (artt. 3 bis e 71 D.Lgs. 82/05). La firma autografa è sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del responsabile (art. 3 D. Lgs. 39/1993).*

*Informativa ai sensi dell'art. 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679.*

Titolare del trattamento	Comune di Volano, con sede a Volano, via S. Maria 36, e-mail <a href="mailto:info@comune.volano.tn.it">info@comune.volano.tn.it</a> , sito internet <a href="http://www.comune.volano.tn.it">www.comune.volano.tn.it</a>
Responsabile della protezione dei dati	Consorzio dei Comuni Trentini, con sede a Trento, via Torre Verde n 23 e-mail <a href="mailto:servizioRPD@comunitrentini.it">servizioRPD@comunitrentini.it</a> , sito internet <a href="http://www.comunitrentini.it">www.comunitrentini.it</a>
Finalità	Espletamento confronto informale tra operatori economici
Legittimazione	Esecuzione di un compito o di una funzione di interesse pubblico
Destinatari	Operatori economici inviata a presentare offerta
Diritti	<ul style="list-style-type: none"><li>• richiedere la conferma dell'esistenza o meno dei dati che lo riguardano;</li><li>• richiedere la fonte</li><li>• ottenere la loro comunicazione in forma intelligibile;</li><li>• richiedere di conoscere le finalità e modalità del trattamento;</li><li>• ottenere la rettifica, la cancellazione, la limitazione o la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge;</li><li>• richiedere la portabilità dei dati;</li><li>• aggiornare, correggere o integrare i dati che lo riguardano;</li><li>• opporsi, per motivi legittimi, al trattamento dei dati;</li></ul> di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati persona

Informazioni aggiuntive	Informativa completa e altre informazioni sono disponibili nella sezione Privacy del sito istituzionale dell'Ente.
----------------------------	---

